

## Contents

Foreword For the Second Issue	Kiyoko Myojo	4
<b>Special Issue 1 The Resurrection of Love, Where It Goes: the Significance of the Gabler Edition of <i>Ulysses</i> Now</b>		
[Critical Note]		
Gabler's Love, the Cat's Cruelty: Report of the Introductory Workshop for the Gabler <i>Ulysses</i>	Kazuo Yokouchi	8
[Lecture]		
"Do you know what you are talking about?" Translation: Soichiro Onose	Hans Walter Gabler	18
<b>Special Issue 2 Pre-mortem Bequest</b>		
[Article]		
Pre-mortem Bequest in the Case of Elias Canetti: Focusing on His Reflective Notes	Reiko Kitajima	30
[Report]		
Pre-mortem Bequest: Milan Kundera and Kenzaburo Oe	Kenichi Abe	44
[Lecture]		
In der Gewalt der Archive Translation: Shunsuke Moribayashi, Yu Tomizuka	Durs Grünbein	52
* * *		
<b>Articles</b>		
Is It Possible to Combine Readability and Academic Quality? : Editing of "The Man Without Qualities" in the Popularized Edition of Robert Musil's Complete Works	Mototsugu Katsura	68
The Significance and Limitations of Hölderlin's <i>Tutte le Liriche</i> Edited by Luigi Reitano Yu Tomizuka		88
* * *		
<b>Translation</b>		
Timpanaro, Sebastiano: <i>La genesi del metodo del Lachman</i> (2) Hiroaki Ito		108